

# ការប្រែប្រួលនៃជំនួយសំរាប់ជនដែលមានការផ្ដន្ទាទោសបទឧក្រិដ្ឋថ្នាំញៀនពីអតីតកាល ៖

ចាប់ពីថ្ងៃទី១ខែមេសា 2015 កម្មវិធី CalWORKs និងកម្មវិធី CalFresh នឹងអនុញ្ញាតឲ្យជនដែលមានការផ្ដន្ទាទោសបទឧក្រិដ្ឋថ្នាំញៀនពីអតីតកាលអាចទទួលជំនួយបាន ។ នេះគឺមានន័យថាជនដែលត្រូវបានគេបដិសេធ ឬក៏ត្រូវបានបដិសេធជំនួយដោយសារតែមានការផ្ដន្ទាទោសអ្វីមួយជននោះអាចទទួលជំនួយបានច្រើន ។ ឪពុក/ម្តាយនឹងត្រូវគេដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងក្រុមជំនួយ (Assistance Unit - AU) នៃកម្មវិធី CalWORKs ស្វ័យប្រវត្តិ ។ ខោនធីនឹងប្រាប់អ្នកឲ្យដឹង បើគេត្រូវការព័ត៌មានពីអ្នកថែទាំទៀតដើម្បីគិតគូរដំណើរការឲ្យជននេះទទួលជំនួយ ។

ឪពុក/ម្តាយចុងដែលជាជម្រើស ហើយដែលមិនទាន់ជាផ្នែកនៃក្រុមជំនួយ (AU) របស់អ្នកនៅឡើយប្រហែលអាចបញ្ចូលបាន តែលោកអ្នកនឹងត្រូវទាក់ទងមកខោនធី បើសិនជាលោកអ្នកចង់បានជំនួយនោះសំរាប់ឪពុក/ម្តាយណាមួយ ឬសំរាប់ដៃគូចុះឈ្មោះជាដៃគូគ្រួសារ ។

វាដូចជាមនុស្សដទៃទៀតដែលទទួលជំនួយពីកម្មវិធី CalWORKs និងកម្មវិធី CalFresh ជនដែលមានការផ្ដន្ទាទោសឧក្រិដ្ឋកម្មថ្នាំញៀនដែលនៅក្នុងការដោះលែងមានលក្ខខណ្ឌ ឬការព្យាបាលមានលក្ខខណ្ឌត្រូវតែធ្វើតាមវិធាននៃការដោះលែងមានលក្ខខណ្ឌ និងការព្យាបាលដោយមានលក្ខខណ្ឌ រួមទាំងការព្យាបាលថ្នាំញៀនដែលមានការយល់ព្រម បើសិនជាការព្យាបាលនោះជាផ្នែកនៃការដោះលែង ឬការព្យាបាលមានលក្ខខណ្ឌរបស់ជននោះ ។

**លោកអ្នកនឹងទទួលសេចក្តីជូនដំណឹងនៃចំណាត់ការ ក្នុងខែមិនាបង្ហាញពីចំនួននៃប្រាក់ជំនួយរបស់លោកអ្នកដែលនឹងចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី 1 ខែមេសា ។**

## ការប្រែប្រួលក្នុងកម្មវិធី CalFresh ៖

ការបញ្ចូលមនុស្សម្នាក់ទៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់កម្មវិធី CalFresh ជាទូទៅគឺផ្តល់ជំនួយអាហារដល់អ្នកបានច្រើន ។ បើសិនជាជននោះក៏ត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងកម្មវិធី CalWORKs ដែរនោះ ហើយប្រាក់ជំនួយលោកអ្នកត្រូវកើនឡើង នោះជំនួយពីកម្មវិធី CalFresh ប្រហែលជានឹងត្រូវថយចុះ ។ **លោកអ្នកនឹងទទួលសេចក្តីជូនដំណឹងដោយឡែកពីគ្នា បើសិនជាជំនួយពីកម្មវិធី CalFresh របស់លោកអ្នកត្រូវប្រែប្រួល ។**

## កម្មវិធី Welfare-to-Work ៖

ការបញ្ចូលមនុស្សម្នាក់ទៅក្នុងកម្មវិធី CalWORKs អាចប្រែប្រួលដល់តម្រូវការការងារសំរាប់គ្រួសារ ។ មនុស្សជំនួយជំនួយប្រាក់ត្រូវតែធ្វើការ ឬធ្វើសកម្មភាពនានាដែលអាចនាំឲ្យមានការងារធ្វើ ។ មនុស្សខ្លះប្រហែលអាចត្រូវលើកលែង(អនុគ្រោះ) ពីតម្រូវការការងារ ។ ជនដែលមានការផ្ដន្ទាទោសឧក្រិដ្ឋកម្មថ្នាំញៀនពីអតីតកាលបានបញ្ចូលទៅក្នុងក្រុមជំនួយ AU របស់លោកអ្នកចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី 1 ខែមេសា 2015 ប្រហែលនឹងត្រូវឲ្យចូលរួមក្នុងកម្មវិធី Welfare-to-Work (WTW) ។ មនុស្សដែលមិនត្រូវឲ្យចូលរួមក្នុងកម្មវិធី WTW តែគេអាចស្ម័គ្រចិត្តបាន ។

កម្មវិធី WTW អាចផ្តល់ការអប់រំ, ការហ្វឹកហ្វឺន, និងជំនាញការងារដើម្បីជួយលោកអ្នកស្វែងរកការងារធ្វើ។ ខោនធីនឹងជួយសម្រួលលោកអ្នកក្នុងការងារ និងជួយបង់ថ្លៃសំរាប់សេវាមើលថែទាំក្មេងដែរ ។ លោកអ្នកក៏នឹងមានការជួយចេញថ្លៃសំរាប់ការដឹកនាំ និងថ្លៃចំណាយផ្សេងៗដូចជាឧបករណ៍ពិសេសសំរាប់ការងារ និងសំលៀកបំពាក់ជាដើម ដែលលោកអ្នកត្រូវការសំរាប់ការងារ ឬចូលរួមក្នុងកម្មវិធី WTW របស់លោកអ្នក ។ បើសិនជាគ្រួសាររបស់លោកអ្នកបិតក្នុងវិបត្តិដូចជាគ្មានផ្ទះសំបែង ឬមានបញ្ហាក្នុងគ្រួសារ កម្មវិធី CalWORKs ប្រហែលអាចផ្តល់សេវាពិសេសៗជូនលោកអ្នកបាន ។

បើសិនជាលោកអ្នកត្រូវ តម្រូវឲ្យធ្វើ WTW ហើយលោកអ្នកមិនធ្វើតាមកិច្ចការដែលបានតម្រូវ នោះជំនួយប្រាក់របស់លោកអ្នកប្រហែលអាចត្រូវបន្ថយ ។ ខោនធីនឹងធ្វើព័ត៌មានច្រើនថែទាំទៀតជូនលោកអ្នកអំពីតម្រូវការការងារនៃកម្មវិធី CalWORKs ។ គេនឹងធ្វើទម្រង់ជូនលោកអ្នកដើម្បីស្នើសុំការលើកលែងពីតម្រូវការនៃកម្មវិធី WTW ។

## ការមើលថែទាំកុមារ ៖

មនុស្សជំនួយជំនួយពីកម្មវិធី CalWORKs អាចទទួលសេវាជួយមើលថែទាំកុមារ បើសិនជាពួកគេធ្វើការ ឬធ្វើសកម្មភាព WTW ដែលមានការអនុញ្ញាត ។ បើសិនជាកូនរបស់លោកអ្នកបច្ចុប្បន្ននេះទទួលសេវាមើលថែទាំកុមារ ហើយលោកអ្នកចាប់ផ្តើមទទួលជំនួយពីកម្មវិធី CalWORKs លោកអ្នកមិនចាំបាច់ផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់ការបម្រើមើលថែទាំកុមារទេ ជាពិសេសបើអ្នកផ្តល់ការបម្រើនេះ ទទួលបានប្រាក់បង់សំរាប់ការមើលថែទាំក្មេងពីកម្មវិធី CalWORKs ។

**ទាក់ទងមកខោនធីដើម្បីពិភាក្សាអំពីលទ្ធភាពជម្រើសនៃសេវាមើលថែទាំកុមារដែលលោកអ្នកប្រហែលមានសិទ្ធិទទួល ។**

## ការឧបត្ថម្ភកុមារ ៖

មនុស្សជំនួយដែលទទួលជំនួយពីកម្មវិធី CalWORKs ត្រូវតែធ្វើសហការជាមួយនឹងសេវាទាមទារប្រាក់ឧបត្ថម្ភកុមារសំរាប់កូនៗដែលនៅក្នុងកម្មវិធី CalWORKs ។ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភកុមារដែលទាមទារបានត្រូវតែបង់សងទៅឲ្យខោនធីវិញ ។ នេះគឺមានន័យថា កាលណាសំណុំរៀងរបស់លោកអ្នកត្រូវគេបញ្ជូនទៅសេវាផ្នែកឧបត្ថម្ភកុមារ លោកអ្នកនឹងទទួលបានប្រាក់ជាអតិបរិមាត្រី \$50 ក្នុងមួយខែជាប្រាក់ឧបត្ថម្ភកុមារ ។ ប្រាក់ \$50 នឹងមិនរាប់ទល់នឹងប្រាក់ជំនួយរបស់លោកអ្នកទេ ។ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភកុមារនៅសល់ទាំងប៉ុន្មានគឺត្រូវប្រើសំរាប់បង់សងទៅជំនួយប្រាក់របស់លោកអ្នក ។

**សូមទាក់ទងមកខោនធី បើសិនជាលោកអ្នកមានសំនួរអំពីការប្រែប្រួលក្នុងសេវាឧបត្ថម្ភកុមាររបស់លោកអ្នក ឬបើសិនជាគ្រួសារលោកអ្នកនឹងងាយក្នុងការរងគ្រោះ បើសិនគេទារប្រាក់ឧបត្ថម្ភកុមារ ។**